

# صحيفة بيانات السلامة

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

25 أكتوبر 2023

: نسخة

3

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

SIGMA NAVAMAR (TINTED)

00231017

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

- استخدامات المنتج : تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
استخدام المادة/المستحضر : كسوة.  
استخدامات لا يُنصح بها : المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfda.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

تصنيف وفقاً للتسلیم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Carc. 1B, H350

Repr. 1B, H360D

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية :

خطر





25 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMA NAVAMAR (TINTED)

## **القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى**

- 4.1.1 : الابتلاع** يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تنفّه الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- 4.1.2 : حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

### **4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والموجّل** آثار صحية حادة كاملة

- 4.2.1 : ملامسة العين** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- 4.2.2 : استنشاق** قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- 4.2.3 : ملامسة الجلد** يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهدئته.
- 4.2.4 : الابتلاع** قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- 4.3.1 : ملامسة العين** ليست هناك بيانات معينة.
- 4.3.2 : استنشاق** الآعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي وزن جنبي منخفض زيادة في وفات الأجنحة تشوهات هيكلية

- 4.3.3 : ملامسة الجلد** الآعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج الجفاف التشقق وزن جنبي منخفض زيادة في وفات الأجنحة تشوهات هيكلية
- 4.3.4 : الابتلاع** الآعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: وزن جنبي منخفض زيادة في وفات الأجنحة تشوهات هيكلية

### **4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

- 4.3.1 : ملاحظات للطبيب** عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلاع أو إستنشقت كميات كبيرة.
- 4.3.2 : معالجات خاصة** لا يوجد علاج محدد.

## **القسم 5: تدابير مكافحة النار**

### **5.1 وسائل إطفاء**

- استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

### **5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

- 5.2.1 : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط** سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط انفجار عند تصريفها إلى المحاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.



: الرمز

00231017

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 25 أكتوبر 2023

SIGMA NAVAMAR (TINTED)

## القسم 7: المناولة والتخزين

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والمساحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تقليدياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أغطيتها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

**رشادات حول الصحة المهنية العامة** : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون** : خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحتملة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غالقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تتحمل كثافة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
titanium dioxide Kaolin	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022) particles finescale ,fraction respirable, الشكل: 2.5 مج / م³ 8 ساعات. ملاحظات: TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). ملاحظات: .Carcinogens -- A Appendix to Refers Adoption 1996 .C paragraph,C Appendix see ;fraction Respirable 2 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: الكسر القابل للتنفس (الولايات المتحدة, 1/2022).
1-methoxy-2-propanol	369 مج / م³ 15 دقيقة. 100 جزء من المليون 15 دقيقة. 184 مج / م³ 8 ساعات. 50 جزء من المليون 8 ساعات. TWA 200 جزء من المليون 8 ساعات. TWA 1050 مج / م³ 8 ساعات.
nonane	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). TWA 200 جزء من المليون 8 ساعات.

**إجراءات المتابعة الموصى بها** : تبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العامل الكيماوي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية



25 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMA NAVAMAR (TINTED)

### القسم 9: الخصائص الفизيانية والكيميائية

النتيجة	60 - 100 s (ISO 6mm)
غير قابل للذوبان	

غير قابل للتطبيق.

النوع	اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			ضغط البخار عند 50 درجة منوية		
		متر	كيلوباسكال	م زنبق	متر	كيلوباسكال	م زنبق
1-methoxy-2-propanol		8.5	1.1				

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.814 (methoxy-2-propanol-1) المتر المتر الترجي: 0.65 متر ناب خلات البوتين **: معدل التبخر** 1.19

وأعلى قيمة معروفة هي: 4.4 (الهواء = 1) (nonane). المتر المتر الترجي: 3.65 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتجفيف.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

**9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفيروس

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**10.1 التفاعلات** : **10.2 الثبات الكيميائي** المُنتج ثابت.

**10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها** قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يراعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

**10.5 المواد غير المتوقعة** لكي تتحاول حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، فلوبيات قوية، أحماض قوية.

**10.6 نواتج الانحلال الخطيرة** بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

### القسم 11: المعلومات السامة

**11.1 معلومات حول الآثار السمية**  
سمية حادة









الرمز : 00231017	25 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	SIGMA NAVAMAR (TINTED)
القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها		
نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	
الحاوية	15 01 06	تغليف مختلط

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوئته بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض روابض المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من الفقايا إلى خلق مساح قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تتحمّلها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد أُنفقت تماماً. تجنب تناول المادة المنمسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالية ومجارى الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل
-------------------------------------

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية مواد ملوثة للبحار	لا. غير قابل للتطبيق.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

#### معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.2.3.1.5.1 (D/E)  
كود النفق :  
IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.  
IATA : لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعي النقل في حاويات معلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعي التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير قابل للتطبيق.

#### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))  
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص  
الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌ من المكونات.  
مواد مُقلقة للغاية  
لم يُدرج أيٌ من المكونات.  
مقدورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلاط وحاجيات معينة خطيرة

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

25 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMA NAVAMAR (TINTED)

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة EC] رقم 1272/2008

DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً**

H226	مائل وبخار لهوب.
H301	سمي إذا ابتلع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H336	قد يسبب التهاب أو الترنح.
H350	قد يسبب السرطان.
H360D	قد يتلف الجينين.
H361d	يشتبه بأنه يتلف الجينين.
H370	يسبب تلفاً للأعضاء.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشاققه.

**نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة] CLP // النظام المتوافق عالمياً (GHS)**

Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1
Carc. 1B	السرطنة - الفئة 1 باه
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 1B	السمية التناضلية - الفئة 1 باه
Repr. 2	السمية التناضلية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجيلي - الفئة 1
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

25 أكتوبر 2023

24 أغسطس 2022

EHS

3

اخلاء مسؤولية

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

: الرمز

00231017

25

أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA NAVAMAR (TINTED)

## القسم 16: المعلومات الأخرى

وتستند المعلومات الواردة في صيغة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وت تقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.